

教育部學海飛颺暨學海惜珠 國立彰化師範大學受補助學生返國後心得報告書

※本表於返國後2週內填妥，上傳至教育部學海系列網站(<https://www.studyabroad.moe.gov.tw/selectyear.php>)，並繳交電子檔與紙本各乙份至本處(版權為本校所有)，PDF檔請寄至 fangyu@cc.ncue.edu.tw。
 ※撰寫注意事項：所列大綱為基本應填項目，不可刪減；版型不拘，可依需求增加內容；至少2,000字，附加穿插照片(內容豐富有參考價值者教育部另有獎勵)；轉為PDF檔後容量在8MB以下。

一、學生資料填寫日期： 22.07.2019

中文姓名：蔡易洋	_106_ 年度學海飛颺 _____ 年度學海惜珠
彰化師大就讀系所、年級：財務金融與技術學系、五年級	
研修國家：德國	
研修校名：柏林應用科技大學	
研修學院：International Business	
研修科系：International Business	
研修期間：107年9月 ~ 108年7月	

二、緣起

德國為當今世界強國，其中必有過人之處。首先感謝學校與教育部給予我們這個機會出國學習，看到學校有提供這個機會時也想把握，故在做好準備後提出申請，也幸運有機會在這一年學習的許多不同的文化。

三、研修學校簡介

分為兩個校區(Treskowallee Campus Wilhelminenhof Campus)，皆位於柏林南部。德國柏林應用科技大學以獨立課程為著名，目前科技、電腦科學、商業、文化研究、設計等五所系所，開設一系列多元的課程，以供學生學多元學習管道。學生們除了在上課中與教授們相互切磋專業領域知識及技巧，並有機會到鄰近的公司機構觀摩實習，或與鄰近的學校參訪。同時，依據學生們語言能力，安排一系列德語課程，讓學生們透由語言習得更瞭解德國文化。(參考學校官方網頁)

四、國外研修之課程學習(課內)

課程資訊

No.	修習課程名稱	任課教授	學分數	所屬學季/期
1	Marketing	Marijo Sarac	5ECTS	Winter 18
2	International management	Floiran Becker	5ECTS	Spring 19

3	Business English	Sabine Knoop	5ECTS	Spring 19
4	Preparation for the IELTS	Lela-Rose Engler	4ECTS	Winer 18

五、國外研修之生活學習（課外）

Night Club:

在亞洲文化中，夜店與酒吧常常會被認們以自己的刻板印象強加在他人的價值觀上，給予一種「你怎麼去那種地方」的感覺。但在國外酒吧與夜店就是一個和朋友，甚至和家人聊天的一個社交場合。酒只是一個媒介，聊天的內容才是重點。我在那學習到了「用不同角度看一件事情」：比如說去年的法國黃背心運動，我問了我的鄰居（法國人）：世人普遍認為你們太愛罷工了，針對這件事情你有什麼看法？他回答了我：我們國家賦予我的人民這樣的權利，我們只是合理的使用這項權利而已。當一個人這樣想的時候可能多少會覺得：也許只是少部分人這樣認為吧？但當一個國家大部分的人民都持一樣看法時，那結果就會不一樣。

六、研修之具體效益

學習從多個面向看待一件事情

檢視自己的生活能力

財務管理

審視自己：真的喜歡與能接受異國文化嗎？

明確規劃自己的目標

七、感想與建議

歐洲人的敢言也不是天生的，他們的日常能發現有許多不一樣的模式。比如說他們的開頭都是

「How are you?」（中文就是嗨你今天過得好嗎？）：亦或是課堂鼓勵學生發表，當大家都勇於發言時，你就也會漸漸習慣這一切。英文也不是每個人都好，畢竟他們都有自己國家的語言。但因為旅遊方便，大部分的人英文都還是不差的。如果你羨慕他們一天到晚出去玩，看看他們的廉航，來回機票比台灣的高鐵還便宜，也不太會有墾丁那種不合理的價格（在這裡學習真的會成長，但也要你「願意」。因為要避開學習真的太容易了，就算不會說其實還是有許多方法可以活得很好。

八、其他

「出國真的很棒欸！享受人生」、「你們家很有錢喔！」、「你的英文一定很好吧？」

這大概是出國前最常聽到的幾句話，因每個人出發點不同在我心中也留下了不同的感想。



「努力讓自己成為更有實力的人，隨時。」

我是一個很糊裡糊塗的人，而且英文也一段時間沒碰，在半年前報名了補習班開始天昏地暗的英文考試生活，還有課業和運動要顧及；申請交換生的表格我就重寫了三次；因為我的英文成績不高，所以在選擇時格外困難，也體會到了有實力才有能力選擇，沒實力只能讓別人選你；在申請簽證的時候，因為學校的辦事人員幾乎都不懂（因為學校制度行政人員「常常」在換），加上父母什麼都不知道又怕我亂弄結果更糟，搞到差點去不了… 這些，都是自己想办法解決之後，用最簡單的敘述表達出來的。

之前看到很多人說：「外文不用好在國外也可以過得很好」、「能增長視野」這些都是真的。但也要你真的很願意而且喜歡這樣的生活模式。「外文不用好在國外也可以過得很好」：我覺得這要看你出國的目的性，比如說你今天就是下定決心要出國讀書拿個學位回去，那這是必然的；但如果是以交換之名行玩樂之實就別想自己的外文會有多大的進步了。我自己上學期是前者，這學期是後者。我認為無論是哪種都好，先想清楚就好，否則就會玩得不開心、讀書讀得也很疲累。

“Work hard anywhere, anytime.”



「能增長視野」

這是必然的，畢竟飛過了大陸，越過了海洋到了一個連麥味登都沒有的地方，想必任何事情都是不同的（不過我還是很黑，這點本質上是一樣的）。從吃飯的習慣乃至上課的模式都截然不同。這些東西都是在經歷過和體驗過能犧牲成為養份的泉源。

「看一件事物要從多個面向觀察才能把事情看得完整。」

「為什麼要出國？你真的喜歡國外生活嗎？」如果想要炫耀自己與眾不同，可行；要出國玩樂，可以；完成自己的人生清單，很好。「想好自己要幹嘛是很重要的。」想要炫耀，那就得努力做功課讓自己過的跟在台灣生活的人截然不同，這不是花錢拍拍照打個卡就能區別的，功課要做的很足，要很能適應當地

文化，節日與習慣；出國玩樂，那你就要試著成為一位旅遊達人，並且花時間做功課、找遊記、最後規劃行程，當一個很棒的旅行者。

「你會生活嗎？」

我是一個會打掃整理，但根本不會煮飯的一位男性。當初我連飯都不知道要怎麼蒸、調味料只知道鹽和糖。這些在台灣就算一輩子都不會或許也不是什麼問題，但到了歐洲就不是了。除非你真的很有錢，而且你住的地方附近還要有吃的，不然煮飯就會成為最重要的課題之一。 [I usually say that I cook just for survive! You will eventually get used to as its healthier and cheaper.] 這是阿姨當初在我來的時候告訴我的。其實聽到這樣在心態上轉變好了許多，畢竟以往的24小時吃飯可能只佔了十分之一，而現在要煮飯做菜，在時間規劃上就要在注意一些。如果你真的很討厭做菜，那相信我，**你絕對會過得很痛苦。**



「你敢說話嗎？」

歐洲人說話有個特點：說話很直接。必須老實說我在台灣上台發表已經算是習慣的了，在這裡報告其實還是會非常抗拒。其中個原因是因為我英文不好，另一個是我沒辦法預想到會有什麼樣的問題，或是什麼樣的意見。有時候會因為自己能力不好而吃上一虧，這時候要努力改進而不是怨天尤人。這個說大家都會說，但要做起來真的挺困難的，我自己也還在學習。而這在國外是常有的事情：勇敢表達自己的想法，自己沒做錯的事情，為什麼要怕別人？

「你的錢夠你活的像你想像的嗎？」

我覺得這滿因人而異的。我是很屬於垃圾吃垃圾大的類型，所以我的煮飯能力能達到我覺得吃了不難吃不會餓死的程度就好了：另外就是理財規劃以及錢的運用：有些人習慣過著公子的生活，那如果你的資金不夠滿足你想要的生活，那會過得很不自在。也有一種交換生是其實資源還行，但為了常常出去旅遊而省吃儉用，這裡的「省吃儉用」是營養嚴重不足的那種，可能早餐就只吃個麵包，晚餐就吃個水果……這樣時間長了健康絕對是個問題。

「你真的喜歡異國文化嗎？」

美劇、影集、時事、教育體制……這些都是他們聊天的「日常」。許多亞洲人無法融入歐洲人的原因有很多：價值觀、看的事物、平常物色的時事。試想：我們今天在那邊「草包問政！發大財送空氣！」外國人會聽得懂嗎？這些都是我們平常所接觸的事物，基本上跟台灣人說這些大概80%都能知道你在說什麼（反應會不太一樣就是了）；我們聊的統測、平常在看的偶像劇，對他們來說都是無法想像的，反之亦然。如果想要跟他們接近，這些必須是你自己要去主動去了解、去看的。我自己嘗試過，我最後放棄了，那不是我喜歡的，儘管大部分是能接受的。在聊影集時我能跟大家暢所欲言：在聊運動時我能偶爾插個幾句：但在聊生活習慣和平時的時事梗時我真的是完全只能當個傻孩子坐在一邊聽。最好笑的是這種時候通常會放空，而這時如果有人問你一句話結果回答Yes or No就會超好笑

「錢」

很多人避諱談錢，是因為每個人生活方式不同，而這也是最容易受人攻擊的一個項目。當初看了許多人的整理，林林總總一年大概就是**五十三萬台幣**（目前應該是會少一些）。這次出國的獎學金是約6萬，家裡的人幫我準備了約一半的錢，而之前打工存了十萬，最後是由親戚代為支出。家裡稱不上是富裕。每個人家庭狀況不同，我認為不管怎樣事先評估為上策。畢竟也是有看過社團有人說來讀大學爸媽就先幫他買一棟房子的，所以這沒有一定的標準，端看個人。

「感想」

歐洲人的敢言也不是天生的，他們的日常能發現有許多不一樣的模式。比如說他們的開頭都是「How are you?」（中文就是嗨你今天過得好嗎？）：亦或是課堂鼓勵學生發表，當大家都勇於發言時，你就也會漸漸習慣這一切。英文也不是每個人都好，畢竟他們都有自己國家的語言。但因為旅遊方便，大部分的人英文都還是不差的。如果你羨慕他們一天到晚出去玩，看看他們的廉航，來回機票比台灣的高鐵還便宜，也不太會有墾丁那種天殺不合理的價格(在這裡學習真的會成長，但也要你「願意」。**因為要避開學習真的太容易了**，就算不會說其實還是有許多方法可以活得很好。

「值得嗎？」

我覺得不管最後是符合自己的期望或是沒有，我認為都是值得。符合自己期待當然好，沒有的話至少知道自己缺少了什麼。修正，繼續往前。我不覺得每個出國的人都會載譽歸國，但我不認為其中之一是好事或壞事。畢竟收穫的都是自己。

最後我想說，在經驗汲取方面交換生遠不及在國外讀學程的學生。我看的方面很有限，也不是太廣。我認為其實我也算那些大家說「出國還是跟亞洲人混在一起」的其中一份子。目前跟亞洲人相處和外國人的比例大概是8:2吧。這是我自己選擇的，每個人都能有不一樣的想法。不過如果要問我個人看法，我會覺得沒有所謂的值得與否。畢竟在問這件事情的時候，別人給的意見都是他自己的，只有做過之後那些才會是你的。可能每個人說的不盡相同，甚至到你這裡又是另外一回事。不過他們人高馬大是真的。（數據會說話）



“The difference between impossibility and possibility lies in a person’s determination.”